



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

30421
19 OTT. 1959

Il sottoscritto Eraldo LEONI residente a ROMA
 Via e Castrense, 9 legale rappresentante della Ditta "CINERIZ" di A. Rizzoli
 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione
 della pellicola intitolata: "LES QUATRE CENTS COUPS" (I 400 Colpi)

della marca: LES FILM DU CAROSSE - SEDIF nazionalità Francese
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2799 accertata metri 2799

Roma, li 6 Ottobre 1959

p.

W.M.
 (Eraldo Leoni)

U. Terenzi - Roma, 4 Fontane, 25 - Tel. 461568

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: François Truffaut.

Interpreti: Claire Maurier - Albert Remy - Guy Decomble.

LA TRAMA

ED. ORIGINALE

Antonio, un tredicenne che abita a Parigi con il padre e la madre, ha un amico di nome Renè che è suo compagno di scuola.

Il suo sogno è di conoscere il mare che non ha mai veduto. Un giorno, marinata la scuola e andando a passeggio, incontra sua madre al braccio di un uomo che egli non conosce; la madre lo vede ma non osa chiamarlo: è in colpa e nello sguardo del figlio ha letto tante cose.

Il giorno dopo Antonio ritorna a scuola giustificando l'assenza per la morte della madre. Antonio dinanzi tutta la classe viene preso a schiaffi dal padre. Il professore, che lo ha in classe non può perdonare al ragazzo una simile bugia ed un giorno insieme a Renè li punisce sospendendoli per otto giorni. I ragazzi hanno deciso che finalmente vedranno il mare.

Antonio riesce a portare via dall'ufficio del padre una macchina da scrivere, che cercano di vendere, ma, fallito il tentativo, rimettono la macchina al suo posto. Ciò non sfugge al padre, e per impaurirlo lo conduce al Commissariato. Ma al Commissariato viene fermato per essere inviato in una casa di Correzione.

Incomincia un calvario psicologico nell'animo di un ragazzo, che, se fosse stato allevato con altra maniera, non sarebbe arrivato dietro le sbarre di una camera di sicurezza.

22 OTT. 1959

Revisionato il film si
esprime parere favorevole
alla proiezione in pubblico

Aut. con

Am. L. 11

Walker Seloni

Direzione Generale
CINEMA

Vista la quietanza N. 2477 in data 22-9-59 del Ricevitore del
Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. 67310 ovvero visto
il vaglia n. _____ dell'Ufficio _____ intestato al Ricevitore del Registro di Roma per paga-
mento della tassa di L. _____

Esaminata la pellicola:

NULLA OSTA per la rappresentazione a termine dell'art. 14 della legge 16 maggio 1947, n. 379 e del regolamento
annesso al R. D. L. 24 settembre 1923, n. 3287, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale, ed a condizione
che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le
scene relative, di non aggiungerne altri e di non alternarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. _____

Roma, li 22 OTT. 1959

IL MINISTRO

[Signature]

CINERIZ

VIALE CASTRENSE, 9 • ROMA • TELEFONO N. 778.906/9

Telegrammi: CINERIZ ROMA

C. C. DI ROMA 181678

DIREZIONE GENERALE

Roma, 6 Ottobre 1959

Spett/1e
MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Direzione Generale dello Spettacolo -Cinematografia -
Via Veneto, 56

R O M A

Film "LES QUATRE CENTS COUPS" (I 400 Colpi)
copia originale parlata in lingua francese

Vi sottoponiamo alla revisione la copia originale del film in oggetto, parlato in lingua francese e Vi facciamo presente che detta copia è uguale a quella doppiata.

Con osservanza.

CINERIZ
L'AMMIRAGLIA

(Eraldo Leoni)



AL MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

30291

30 H21

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO-CINEMATOGRAFIA-

Via Della Ferratella, 45/51

R O M A

Il sottoscritto Eraldo Leoni, rappresentante della Ditta CENERIZ di Angelo Rizzoli, con sede in Roma-Viale Ca strense, 9-chiede che gli vengano rilasciati n° 4 visti cen sura per le copie originali del film:

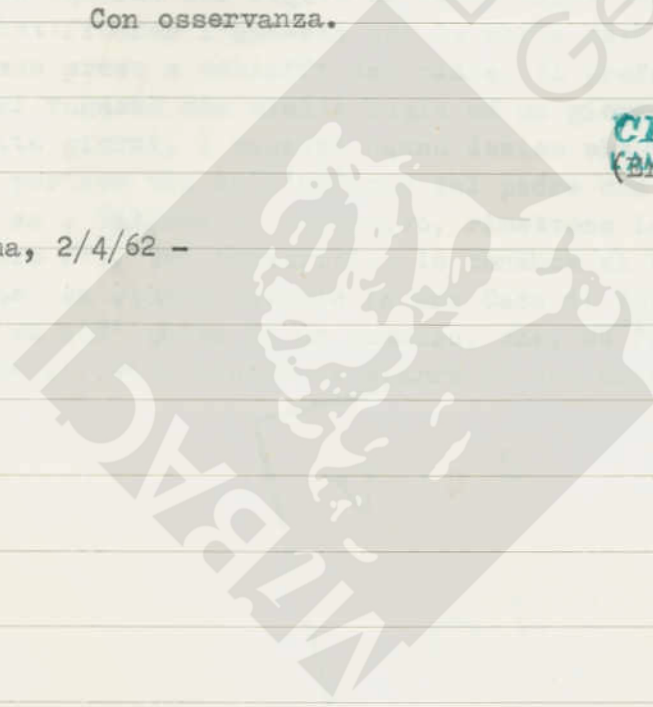
("I 400 COLPI") Les quatre-cents coups

Con osservanza.

CENERIZ
(AMMINISTRATORE)

3 Visti
9-5-62
[Signature]

Roma, 2/4/62 -



N.

30421



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "LES QUATRE-CENTS COUPS" - (I 400 Colpi)

Metraggio { dichiarato 2799
accertato 2799-1

Marca: LES FILM DUCAROSSE - SEDIF
LES. FILM. DU. CAROSSE - SEDIF

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: FRANCOIS TRUFFAUT.

Interpreti: CLAIRE MAURIER, ALBERT REMY-GUY DECOMBLE.

TRAMA

Antonio, un tredicenne che abita a Parigi con il padre e la madre, ha un amico di nome Renè che è suo compagno di scuola. Il suo sogno è di conoscere il mare che non ha mai visto. Un giorno marinata la scuola e andando a passeggio, incontra sua madre al braccio di un uomo che egli non conosce; la madre lo vede ma non osa chiamarlo: è in colpa e nello sguardo del figlio ha letto tante cose. Il giorno dopo Antonio ritorna a scuola giustificando l'assenza per la morte della madre. Antonio dinnanzi a tutta la classe viene preso a schiaffi dal padre. Il professore che lo ha in classe non può perdonare al ragazzo una simile bugia ed un giorno insieme a Renè li punisce sospendendoli per otto giorni. I ragazzi hanno deciso che finalmente vedranno il mare: Antonio riesce a portare via dall'ufficio del padre una macchina da scrivere, che cercano di vendere, ma, fallito il tentativo, rimettono la macchina al suo posto. Ciò non sfugge al padre che, per impaurirlo, lo conduce al Commissariato. Ma al Commissariato viene fermato per essere inviato in una Casa di Correzione. Incomincia così un calvario psicologico nell'animo di un ragazzo, che, se fosse stato allevato con altre maniere, non sarebbe arrivato dietro le sbarre di una Camera di Sicurezza.

Vale solo per l'edizione
ORIGINALE

Handwritten signature

Si rilascia il presente nulla-osta, quale duplicato del nulla-osta, concesso il 22 OTT. 1959 a termini dell'art. 14 della Legge 16 maggio 1947, N. 379 e del regolamento annesso al R.D.L. 24 settembre 1923 N. 3287 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li 2 MAG 1962

(Dr. G. de Tomasi)

IL MINISTRO

F.to MAGRI